

Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma  
hablado en el aula de 3º ESO

**UNIVERSIDAD DE ALMERÍA**



**PROBLEMAS Y DIFICULTADES SURGIDOS AL  
IMPLANTAR EL INGLÉS COMO ÚNICO IDIOMA  
HABLADO EN EL AULA DE 3º ESO**

***MÁSTER EN PROFESORADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA***

**2012**

**Nombre estudiante: Manuel Gázquez Nemesio**

**Nombre tutor TFM: Nobel Perdú Honeyman**

**Especialidad: Lengua extranjera (inglés)**

## ÍNDICE

➤ Introducción .....	3
➤ Estudio del currículo de secundaria .....	5
○ La normativa básica y general .....	5
○ Proyecto curricular de centro (pcc) .....	6
○ Programación de aula .....	6
➤ Unidad didáctica – Home sweet home .....	8
○ Competencias básicas .....	8
○ Objetivos .....	9
○ Contenidos .....	9
○ Actividades .....	11
○ Evaluación .....	13
○ Recursos .....	14
➤ Breve investigación: problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO .....	15
○ Justificación .....	15
○ Estado de la cuestión .....	17
○ Situación de partida .....	18
○ Objetivos .....	19
○ Metodología .....	20
○ Procedimiento y desarrollo .....	20
○ Recursos empleados durante la investigación .....	22
○ Evaluación y conclusión .....	23
➤ Fuentes bibliográficas .....	26
➤ Anexo .....	28

## 1. Introducción

A menudo tendemos a confundir la educación con la impartición de una asignatura, olvidándonos de todo el proceso, deberes y necesidades que ésta conlleva. La educación supone una implicación total por parte tanto del profesorado como del alumnado, puesto que el éxito de uno implica el éxito del otro. Es por eso que no podemos quedarnos en la confusión mencionada anteriormente de educación con impartición si no que nuestro objetivo, como profesores, es el de educar a nuestros alumnos en todos los ámbitos. Por tanto, el triunfo o fracaso personal de un profesor no ha de ser basado en el número de estudiantes que aprueben o suspendan su asignatura, si no que hemos de preguntarnos a nosotros mismos qué labor hemos llevado a cabo con nuestros jóvenes, si hemos sido capaces de concienciarles, de indicarles el camino a seguir y evitado que se alejen de éste, de mantenerlos motivados hacia el aprendizaje y, en conclusión, si los hemos educado.

Este máster en profesorado de educación secundaria me ha servido para darme cuenta de esto y mucho más ya que en cada uno de los diferentes periodos que hemos ido pasando (módulo general, módulo específico, prácticas y este trabajo final), he visto y vivido muchas experiencias que sin duda me ayudarán en mi futura labor como docente. Aún así, no ahondaré mucho en este punto puesto que posteriormente trataré cada uno de los módulos que hemos trabajado y las conclusiones y valoraciones generales que saco de este máster.

Centrándonos en este trabajo de fin de máster y como bien reza el título de éste, he llevado a cabo una breve investigación sobre los *problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO* cuyo objetivo ha sido estudiar y trabajar las dificultades que

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

surgen cuando introducimos cambios en un aula con alumnos que están acostumbrados a unos patrones fijos, las reacciones de estos a esos cambios y los problemas que nos encontramos.

Además de la investigación, estudiaré el currículo de secundaria, su estructura y los elementos y componentes de éste, buscando enfocarlo al ámbito que me rodea que es el de la lengua extranjera. Es por eso que abarcaré también los objetivos marcados a seguir en la enseñanza y el aprendizaje del inglés con el fin de establecer las bases que seguiré posteriormente en la investigación.

Por otro lado, también se incluye una unidad didáctica desarrollada durante el máster que me ha servido como apoyo en el desarrollo de la investigación y de la que he sacado muchas actividades y ejercicios que he empleado para poner en práctica en varios de los puntos que quería trabajar en la investigación.

Finalizaré el trabajo con una conclusión sobre lo que ha sido la elaboración de todo este trabajo, lo que he aprendido durante su desarrollo y las valoraciones que he sacado.

Por último, quisiera citar una frase que leí una vez y que considero todos hemos de tener presente como docentes.

*Quien se atreva a enseñar nunca debe dejar de aprender*

## **2. Estudio del currículo de secundaria**

### **2.1. La normativa básica y general**

Para elaborar el currículo de secundaria, existe una serie de normativas y leyes que resultan básicas e indispensables y que por tanto se hace imprescindible tenerlas en consideración en todo centro educativo.

A continuación analizaré las más importantes:

- Ley Orgánica de Educación (loe, 2/2006, de 3 de Mayo): La loe es la ley de educación actual y es la que regula todas las enseñanzas educativas (sin contar la universitaria) en España, de manera que todos los aspectos relacionados con la enseñanza quedan incluidos en ella. Por tanto, se hace de uso obligado en cada centro educativo español.
- Ley de Educación de Andalucía (l.e.a, 17/2007, de 10 de diciembre): al encontrarnos en la comunidad andaluza, resulta importante señalar la lea, puesto que supone la estructura organizativa de la educación en nuestra comunidad. Sin embargo, aunque esta ley sólo abarca el ámbito autonómico de Andalucía y actúa en concordancia con la loe.
- Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre y Decreto 231/2007, de 31 de julio: estos decretos son los que regulan las enseñanzas mínimas de educación secundaria. Por un lado, el Real Decreto, es el que establece los aspectos del currículo tales como los objetivos, las competencias básicas, los contenidos y los criterios de evaluación tanto en general como de cada asignatura. Por otro lado, el Decreto 231/2007 es, al igual que la loa, la adaptación a la Comunidad Autónoma de Andalucía.

## **2.2. Proyecto curricular de centro (pcc)**

Una vez que hemos analizado las principales leyes en el ámbito de la educación, se hace importante analizar el pcc.

Éste supone la adaptación realizada por cada centro educativo de las normativas básicas de educación de acuerdo a diferentes aspectos tales como la situación y el contexto del centro, los objetivos generales que tiene la comunidad educativa de éste (los valores que se quieren inculcar en el alumnado, la conducta que se busca mantener, etc.), las líneas de actuación y el organigrama general del centro.

Por otro lado, al tratarse de un documento digamos propio y único de cada centro y que además constituye la normativa principal del centro, el proyecto curricular de centro puede servir durante varios años. Sin embargo, si resulta necesaria alguna modificación del mismo, éstas quedarán reflejadas en el pac, que es el plan anual de centro.

## **2.3. Programación de aula**

La programación de aula consiste en la adaptación de todas las leyes, decretos e ideas explicadas anteriormente a la realidad del aula, es decir, la programación incluye los objetivos y las competencias básicas que se quieren conseguir en cada uno de los cursos, la metodología que se va a emplear por parte del profesorado para impartir la materia, los materiales y recursos didácticos que se emplearán como apoyo en la enseñanza y los métodos de valuación entre otros puntos.

Cada departamento tiene su propia programación, la cual es desarrollada por todos los profesores que conforman el equipo educativo de dicha materia e incluye todos los asuntos de ésta.

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

Analizaré de forma general la programación del departamento de inglés del IES Azcona, pues es el instituto en el que desarrollé mis prácticas y mi proyecto de investigación y es la programación con la que he tratado.

Ésta está formada por nueve puntos:

- Una presentación de los profesores que forman el departamento de inglés y de los cursos a los que cada uno de ellos impartirá clase, así como de la asignación de un tutor para cada uno de los cursos. Además, se incluye la fecha de reunión del departamento.
- Los objetivos que se buscan dentro del área de lengua extranjera. En este apartado aparecen los objetivos generales de la asignatura, ya que posteriormente se incluyen los objetivos específicos de cada nivel y de cada unidad.
- La contribución del área de lengua extranjera en la adquisición de las competencias básicas de acuerdo a la propuesta realizada por la Unión Europea.
- El material y los recursos didácticos. En este punto se indican los libros de texto que se emplearán en cada curso, se explica su uso, etc. y se indica otros recursos en los que se apoyarán como son las pizarras digitales, el laboratorio de idiomas y los reproductores de CD.
- Las líneas metodológicas que se van a seguir para llevar a cabo las explicaciones, etc. y además se incluye un portfolio europeo de las lenguas.
- Todos los temas relacionados con la atención a la diversidad, las actividades de refuerzo, la diversificación curricular y las horas de libre disposición.

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

- El séptimo punto es en el que se tratan los procesos de aprendizaje, es decir, el que trata la evaluación del alumnado. Para ello, se establecen cuatro puntos distintos:
  - Instrumentos de evaluación
  - Criterios de calificación
  - Pruebas extraordinarias
  - Evaluación de pendientes
  
- Las actividades complementarias y extraescolares. Las actividades complementarias son actividades que se van a llevar a cabo tales como villancicos, concursos de inglés, análisis de anuncios británicos, etc. y las actividades extraescolares a hacer son una visita al aeropuerto para entrar en contacto con pasajeros ingleses y la asistencia a una representación teatral.
  
- Los contenidos conforman el punto más amplio de la programación, pues es donde se incluyen los diferentes bloques a tratar a lo largo de la materia, y es donde se desarrollan todas las unidades de cada curso, incluyendo los objetivos, los métodos de evaluación, etc. particulares de cada una de las unidades.

### **3. Unidad didáctica – Home sweet home**

#### **3.1. Competencias básicas**

- Competencia lingüística: Ser capaz de comunicarse e interactuar con otra gente tanto en las habilidades escritas como las orales.
  
- Competencia social: Respetar las ideas y los diferentes puntos de vista y opiniones de los demás.

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

- Competencia de la iniciativa y la autonomía: Tener iniciativa propia para comunicarse con otros por uno mismo.

### **3.2. Objetivos**

- Conocer el vocabulario de las diferentes habitaciones de un hogar y de los principales objetos de cada una de estas habitaciones.
- Describir oralmente las rutinas del hogar de cada uno y los sentimientos (like and dislike).
- Escuchar y comprender diferentes conversaciones relacionadas con el hogar.
- Conocer y saber cuándo usar cada uno de los adverbios de frecuencia en su uso con el presente simple.
- Saber cómo usar el presente continuo.
- Mejorar la cooperación y la interacción con otros a través de un role-play.
- Escribir una historia describiendo el día de una persona en su hogar.

### **3.3. Contenidos**

- Escuchar, hablar y conversar:
  - Escuchar una conversación en la que una persona está describiendo las habitaciones de su casa y averiguar qué habitaciones hay en la casa.
  - Describir la habitación favorita de cada alumno y el porqué al resto de la clase. Por ejemplo: my favourite room is the living room because i can watch the TV there.
  - Intercambiar información (en parejas) sobre el hogar de cada alumno.

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

- Leer y escribir:
  - Leer un texto sobre casas de famosos y responder posteriormente preguntas sobre el texto.
  - Leer un texto sobre las casas americanas y responder a preguntas sobre el texto.
  - Escribir una redacción describiendo un día típico en casa. Por ejemplo: when i wake up i go to the bathroom and I have a shower...
  
- Conocimiento de la lengua:
  - Conocimiento lingüístico:
    - Habitaciones de una casa: bathroom, bedroom, dining room, kitchen, etc.
    - Acciones: to make the bed, to have a shower, to cook, etc.
    - Principales objetos del hogar (en función de la habitación): fridge, oven, bed, desk, tv, chair, table, shower, toilet, etc.
  
  - Funciones del lenguaje y exponentes lingüísticos:
    - Describir las habitaciones de un hogar: in my house there are two bedrooms and a living room...
    - Describir las rutinas del hogar: I go to bed at 22.30, my mother watches TV in the afternoon.
    - Expresar sentimientos: I like reading a book in my bedroom...
  
  - Pronunciación:
    - Establecer la diferencia en la tercera persona con la terminación -s.

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

- Conocimiento de los aspectos socioculturales e interculturales
  - Conocer los diferentes tipos de casas que existen en diferentes culturas tales como la americana o la marroquí.
  - Discutir sobre los estilos de vida que hay en otros países.

### **3.4. Actividades**

- Sesión 1:
  1. warm-up: el hogar (5')
  2. descripción de las diferentes habitaciones del hogar con la ayuda de un póster ('10')
  3. división de la clase en grupos de 4 (5')
  4. juego: ¿Cómo es tu casa? Descripción del hogar de cada alumno en grupos (10')
  5. revisión del presente simple (10')
  6. ejercicios relacionados con el presente simple (15')
  
- Sesión 2:
  1. warm-up: ¿Dónde estoy? (5')
  2. explicación del presente continuo (15')
  3. actividades relacionadas con el presente continuo (15')
  4. juego con flashcards: ¿En qué habitación pongo esto? (10')
  5. describir en parejas la habitación de cada uno (10')
  
- Sesión 3:
  1. escuchar una conversación, suponer en qué habitación están los interlocutores y describir los objetos de la casa (20')
  2. completar el texto usando el vocabulario del hogar estudiado (10')
  3. juego mímico: ¿Qué estoy usando? (5')
  4. revisión de los adverbios de frecuencia (10')
  5. juego: ¿Con qué frecuencia...? (5')

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

- Sesión 4:
  1. warm-up: ¿Qué te gusta? (5')
  2. división de la clase en grupos de 5 (5')
  3. actividad role-play: una familia perfecta (15')
  4. leer un texto sobre casas de famosos (10')
  5. responder las preguntas sobre el texto (5')
  6. escribir una redacción describiendo tu cuarto (15')
  
- Sesión 5:
  1. juegos de adivinanzas sobre vocabulario del hogar (5')
  2. describe en frases tus rutinas del hogar (15')
  3. mira la foto y trabaja en parejas sobre lo que ves (5')
  4. elige la opción correcta: ¿presente simple o continuo? (10')
  5. escucha a estos chicos, ¿De dónde son? (10')
  6. ¿Qué diferencias hay entre sus casas? (10')
  
- Sesión 6:
  1. lee el texto sobre las casas americanas (15')
  2. debate sobre el estilo de vida americano (10')
  3. une las fotos con las descripciones (5')
  4. división de la clase en grupos de 4 (5')
  5. en grupos, completad los puzzles (10')
  6. escribe una redacción sobre lo que crees de las casas de otros países (10')
  
- Sesión 7:
  1. actividad warm-up: adivina dónde estoy (5')
  2. ver una película (relacionada con el hogar) (20')
  3. responde a las preguntas sobre la película (5')
  4. división de la clase en dos grupos (5')
  5. debate sobre la película (un grupo a favor otro en contra) (20')

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

- Sesión 8:
  1. warm-up: ¿Qué es eso? (5')
  2. habla sobre las casas de otros y responde las preguntas (10')
  3. elige el adverbio de frecuencia correcto para cada frase (10')
  4. mira las fotos de las habitaciones y pon cada palabra con su habitación (10')
  5. escribe una redacción sobre lo que harías si estuvieras un fin de semana en casa (20')

### **3.5. Evaluación**

Para llevar a cabo la evaluación se utilizarán tres procedimientos distintos con el objetivo de por un lado observar y analizar lo que los alumnos piensan sobre lo que han estudiado, los métodos, etc. y la valoración que ellos hacen de su aprendizaje propio y por otro lado evaluar su aprendizaje.

- Los estudiantes escribirán un diario en el que marcarán lo que les gusta o lo que no les gusta de lo que han estudiado en la unidad, lo que han encontrado más fácil y lo que les ha resultado más complicado y la importancia de lo que han aprendido.
- El profesor dará a los alumnos una escala de observación que ayudará a observar y analizar si los estudiantes han aprendido o creen haber aprendido satisfactoriamente el vocabulario estudiado.
- Para evaluar si los alumnos han aprendido realmente, se llevará a cabo un examen en el que los alumnos tendrán que responder a preguntas relacionadas con los puntos estudiados en la unidad (vocabulario, gramática, etc.).

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

- Además del examen correspondiente a cada unidad, se tendrán en cuenta otros factores tales como:
  - Asistencia: el profesor llevará una lista en la cual quedará reflejada la asistencia o no, tanto justificada como injustificada de cada alumno.
  - Participación: puesto que nos encontramos en la asignatura de inglés, una asignatura que requiere participación durante el desarrollo de actividades, etc., se valorará positivamente la participación del alumnado.
  - Comportamiento: en este punto se considerarán tanto la actitud del alumno hacia el aprendizaje, como las faltas de orden (educación, respeto, alteración de la clase, etc.).

### **3.6. Recursos**

Para el desarrollo de la unidad didáctica nos apoyaremos en un variado número de recursos metodológicos así como de recursos audiovisuales que nos ayudarán a la correcta enseñanza y aprendizaje. Los recursos con los que contamos son:

- El libro de texto que nos servirá de principal soporte para las explicaciones y que será apoyado por el workbook para hacer ejercicios y practicar lo estudiado.
- Para estudiar y practicar el vocabulario utilizaremos flascards, pósters, etc. para las actividades de warm-up, mímica, etc.
- Contamos con el laboratorio de idiomas gracias al cual podremos llevar a cabo actividades relacionadas con las habilidades orales (speaking y listening) y servirá para hacer actividades de listening, ver películas, etc.

## **4. Breve investigación: *Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO***

### **4.1. Justificación**

Desde que comencé la carrera de filología inglesa con el fin de prepararme para la docencia del inglés, el punto que voy a tratar a continuación ha sido uno de los que considero más importantes tanto en el aprendizaje como en la enseñanza del inglés, así como de cualquier otra lengua extranjera.

Dada mi experiencia propia hasta que llegué a la carrera, juraría no haber recibido más de cuarenta clases de inglés precisamente en este idioma, es decir, a pesar de estar estudiando inglés en el aula, tanto en secundaria como en bachillerato la inmensa mayoría de las clases eran dadas en español. La mayoría de compañeros se encontraban en la misma situación y al llegar a la carrera nos encontrábamos con clases que eran impartidas en inglés, de forma que en muchas ocasiones teníamos dificultades para no perdernos y comprender lo que se estaba explicando.

Por otro lado, el problema no existía únicamente a la hora de comprender (el listening), si no que este problema se extendía a la expresión oral (el speaking) puesto que la falta de práctica provocaba que no tuviésemos ni la suficiente soltura y vocabulario para expresar nuestras ideas ni la confianza necesaria para hablar en público.

Pero el problema no está únicamente en las dificultades que surgen en el aula.

El principal problema lo vemos cuando comparamos el nivel de idiomas que existe en España con el nivel existente en otros países en los que el inglés, que es el idioma universal, es hablado con la misma facilidad que el idioma propio.

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

En la educación de lenguas extranjeras en España se ha tendido a utilizar el idioma propio para la enseñanza, provocando que se dé de lado el aprendizaje de las habilidades orales en beneficio de las habilidades escritas, especialmente de la gramática. Esto provoca, como mencionaba anteriormente, una falta de confianza y soltura que resulta indispensable en una futura interacción real en dicho idioma.

Además de esto, podría mencionar otros aspectos tales como la traducción al español de películas extranjeras en lugar de subtitarlas, aunque éste resulta un campo de estudio exterior a mi ámbito.

Aunque en la actualidad se está instaurando el inglés en niños cada vez más pequeños, hasta hace pocos años la realidad era la que he reflejado anteriormente, por lo que esos son los motivos que me han llevado a investigar y estudiar qué pasaría si implantásemos de repente el inglés como única opción de comunicación en un aula de niños de 3º ESO. El hecho de que lleve a cabo mi investigación únicamente en este curso es debido a que para el trabajo me he apoyado en mi periodo de prácticas y únicamente entraba en contacto con los cursos de 1º ESO y de 3º ESO y al desconocer el origen de los niños de 1º he preferido estudiar qué sucede con alumnos que ya están acostumbrados a unos patrones establecidos. Aún así, me he apoyado también en la lectura de documentos y artículos de otros autores que han tratado este mismo tema con el objetivo de recolectar la máxima información posible al respecto.

De este modo, la hipótesis que he querido demostrar ha sido la siguiente: Al implantar el inglés como único idioma hablado en un aula de 3º ESO surgirán problemas y dificultades.

#### **4.2. Estado de la cuestión**

Como mencionaba anteriormente, no soy el primero en realizar una investigación al respecto, pues han sido numerosos los lingüistas, profesores e investigadores que han tratado este tema anteriormente.

Destacan sobre todo las investigaciones llevadas a cabo por el lingüista y profesor norteamericano Stephen Krashen, que ha contribuido en gran medida a los estudios relacionados con la adquisición de la segunda lengua y cuyas ideas han sido posteriormente continuadas por otros autores.

Una de sus principales aportaciones en este campo es la hipótesis del input, la cual citaré a continuación pues coincide con mi idea de aprender de manera inconsciente.

“The evidence for the Compelling Input Hypothesis includes improvement as an unexpected result, the many cases of those who had no conscious intention of improving in another language or increasing their literacy...” (*The Compelling (not just interesting) Input Hypothesis*)

Por otro lado, Pilar Pérez Esteve, consejera del ministerio de educación y Vicent Roig Estruch, profesor de inglés, cuestionan la diferencia entre enseñar inglés o enseñar en inglés y, a pesar de que su trabajo esté enfocado a la educación infantil, resulta ciertamente interesante para este trabajo pues varias de las respuestas que dan aluden a mi hipótesis a tratar. Véase por ejemplo la siguiente:

**“En el tiempo destinado al inglés, nos comunicamos en inglés.** Lo primero que hemos de garantizar en nuestra práctica educativa es poner las condiciones que nos permitan a maestros y alumnos comunicarnos en inglés en clase. Aquí radica la principal clave del éxito de nuestra propuesta. Y, aunque parezca muy obvio, no lo es tanto. En una primera observación nos encontramos con diversas dificultades que hemos de resolver. En primer lugar, la inmensa mayoría de nuestros alumnos -porque no estamos en Suecia ni en Noruega- no conocen la lengua en la que queremos que se comuniquen y, sin embargo, hemos de conseguir que usen significativamente esa lengua.”  
(*¿Enseñar inglés o enseñar en inglés? Factores que inciden en la eficacia de la enseñanza y aprendizaje del inglés en Educación Infantil, 2009:90*)

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

Otros autores aluden a los profesores como un posible problema a la hora de enseñar en inglés. Así lo hace Nelson Martínez, quién habiendo llevado a cabo un estudio sobre el nivel de inglés del profesorado, llegaba a las siguientes conclusiones:

“Es igualmente importante que el profesor que imparte inglés tenga el mejor nivel de competencia comunicativa posible” (*Por qué los estudiantes de las escuelas públicas no aprenden inglés*, 46)

“la mitad de los docentes (50.86 por ciento) expresó que el área del inglés en que tenían más dificultad era la comprensión auditiva, mientras que uno de cada cuatro docentes (25 ciento) expresó tener dificultades en la producción oral.” (*Por qué los estudiantes de las escuelas públicas no aprenden inglés*, 46)

A raíz de estas evaluaciones se puede concluir que el profesor y el nivel de inglés de éste juegan un papel clave en la enseñanza del idioma.

Estos estudios e investigaciones suponen por tanto la base a partir de la cual establecer tanto mi hipótesis de trabajo como los objetivos a conseguir.

### **4.3. Situación de partida**

Para llevar a la práctica esta investigación me apoyé en mi periodo de prácticas, llevado a cabo en el IES Azcona de Almería. Dos fueron las clases de 3º ESO en las que me fue posible llevar a cabo el trabajo para ejecutar tanto la metodología pensada como para ver y evaluar las reacciones de los alumnos, etc.

Estas clases contaban una con 23 y otra con 24 alumnos, de manera que la diferencia no era significativa entre ambas. Por otro lado, resulta conveniente señalar la multiculturalidad existente en cada una de estas aulas pues nos encontrábamos con niños de diferentes países tales como Marruecos, Rusia, Ecuador y Perú, por lo que la diferencia de culturas e intereses podía resultar interesante en relación a la investigación.

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

### **4.4. Objetivos**

Como expliqué anteriormente, mi principal propósito ha sido estudiar qué sucedería al establecer el inglés como único idioma permitido en clase (en este caso en 3º ESO), qué problemas aparecen tanto para el profesor como para el alumnado y cuáles son las principales dificultades en este proceso.

Para ello, resulta importante establecer diferentes puntos a partir de los cuales llegar a una conclusión final, por lo que se podrían dividir los objetivos en los siguientes:

- Problemas en el proceso de enseñanza: Este primer punto constituye los problemas y las dificultades que aparecen para el profesor a la hora de impartir la clase y los problemas que planeé tener en cuenta para observar durante las prácticas fueron:
  - Dificultad para llevar a cabo las explicaciones
  - Falta de entendimiento y comunicación con los alumnos
  - Falta de confianza por parte del alumnado a la hora de expresarse y participar
  
- Problemas en el proceso de aprendizaje: Este punto abarca las dificultades que se encuentran los alumnos en esta nueva situación. Los posibles obstáculos a estudiar fueron:
  - Falta de comprensión ante las explicaciones del profesor
  - Falta del conocimiento necesario para expresarse
  - Desmotivación y pérdida de interés
  - Falta de confianza y miedo al error

#### **4.5. Metodología**

La metodología seguida fue una metodología activa y participativa puesto que mi objetivo era ver y evaluar las reacciones de los alumnos ante el cambio y para ello era necesario buscar un clima apropiado para fomentar la participación y la interacción en clase.

A pesar de que existen diferentes tipos de metodologías que podrían haber resultado igualmente satisfactorias o significativas, me decidí a ésta pues de acuerdo a la hipótesis de la adquisición del lenguaje de Stephen Krashen, existen dos maneras de desarrollar la competencia en la segunda lengua: la adquisición y el aprendizaje. Así, la adquisición supone un proceso subconsciente mientras que el aprendizaje es el proceso consciente de las reglas gramaticales. Esta idea, unida a su misma idea de que una lengua ha de adquirirse mediante la comunicación, son las que me hicieron decidirme por una metodología práctica.

De esta manera, me fue posible analizar las reacciones en los diferentes alumnos a los que me enfrentaba: alumnos que prestan atención en clase y participan, alumnos tímidos a los que les cuesta expresarse, alumnos que no muestran interés, etc.

#### **4.6. Procedimiento y desarrollo**

En primer lugar, en lo que podría denominar la parte teórica, para llevar a cabo este trabajo de investigación necesité recopilar información, documentos, artículos, etc. realizados por otros autores, que ya he mencionado anteriormente, en relación a temas relacionados, por ejemplo, con la impartición del inglés en inglés o la influencia de enseñar inglés en español, con el objetivo de tener diferentes referencias y valoraciones al respecto a partir de las cuales encauzar la parte práctica del trabajo. Dentro de este abanico de ideas, ha jugado un papel importante Stephen Krashen, ya que su

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

trabajo y sus ideas se enfocaban de manera similar al trabajo que yo tenía en mente.

Una vez establecidas las líneas a seguir, es decir, una vez tenía en mente cómo desarrollar el trabajo en el aula (qué metodología iba a emplear, los recursos a partir de los cuales llevar a cabo actividades, etc.) comenzó la parte práctica, la cual consta de tres sesiones pues debido a la programación establecida por la tutora únicamente me fue posible impartir clase tres días.

La primera sesión consistió en una continuación del temario dado por la tutora, pues al ser el primer día de contacto consideré demasiado brusca la inclusión del inglés como único idioma. De esta manera, se continuó con el trabajo del libro, con explicaciones de la parte de gramática y ejercicios en relación a esta, alternando el inglés con el español para mantener la atención de los alumnos.

Desde el primer momento pude comprobar que la participación en inglés iba a resultar escasa a no ser que la estableciese como obligatoria, debido a la comodidad y confianza de los alumnos a hablar en español. Aún así, también se llevó a cabo un reading que utilicé para buscar la soltura de los alumnos y para que sirviese como “trampolín” para que los días siguientes se encontraran cómodos hablando en inglés.

En la segunda sesión introduje el inglés como única posibilidad para participar en clase, de manera que para poder participar y hablar en clase únicamente podría hacerse en inglés. Se continuó con el temario, alternando ejercicios prácticos relacionados con lo dado anteriormente con explicaciones y resolución de dudas.

Para la última sesión, aprovechando que nos encontrábamos en el laboratorio de idiomas, preparé un listening a partir del cual evaluar que había quedado clara la gramática estudiada (pues enfoqué la canción al present

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

perfect, la parte dada en gramática) así como comprobar la capacidad de los alumnos tanto con el listening en sí mismo como su atención a la práctica.

Además, una vez escuchada la canción, estuvimos hablando sobre si conocían al grupo, si les gustaba, etc. e hicimos varias actividades al respecto, cuyo objetivo fue buscar la participación de los alumnos. Por último, llevamos a cabo otro reading aprovechando la pizarra digital para comprobar la pronunciación y la soltura.

### **4.7. Recursos empleados durante la investigación**

Para la elaboración y desarrollo del trabajo he contado con variados recursos que me han servido tanto para extraer información teórica, como para llevar a cabo la investigación práctica.

Por tanto, cabe establecer dos tipos de recursos distintos:

- Recursos teóricos: documentos, artículos, etc. recopilados para extraer información. Todos ellos quedan resaltados posteriormente en las referencias bibliográficas.
- Recursos a nivel de aula: este grupo abarca los diferentes recursos que me sirvieron como apoyo para las sesiones prácticas y son los siguientes:
  - Libro de clase y workbook: tanto el libro como el workbook, que son los recursos básicos a emplear en un aula, resultaron interesantes pues tienen muchas actividades tales como readings y actividades de expresión oral.
  - Canción: la canción empleada en la última sesión sirvió para realizar una actividad de listening & speaking pues estuvimos trabajándola durante gran parte de la hora.
  - Laboratorio de idiomas: el laboratorio de idiomas resultó ciertamente útil para la última sesión pues sirvió para hacer actividades diferentes a las que los alumnos están

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

acostumbrados en clase y para que existiese un clima más activo y los alumnos estuviesen más participativos.

### **4.8. Evaluación y conclusión**

Una vez finalizado el desarrollo de las prácticas, llegó el momento de evaluar las reacciones y situaciones vividas a lo largo de la investigación.

Habría resultado ciertamente provechosa la utilización de una encuesta en la última sesión con el objetivo de obtener respuestas y conclusiones propias por parte de los alumnos que pudiesen servir como complemento a las conclusiones extraídas por mí, pero no fue posible debido a que en el centro no se consideraba conveniente extraer información personal de los alumnos y ante estas pequeñas reticencias decidí valorar únicamente la información extraída a raíz de mis propias experiencias.

Haciendo alusión a los objetivos marcados, analizaré a continuación las conclusiones que me ha dejado esta breve pero útil investigación.

- Dificultades encontradas en el proceso de enseñanza:
  - Dificultad para llevar a cabo las explicaciones: a lo largo de las prácticas, este punto resultó ciertamente interesante, ya que al ser yo el que llevaba a cabo el docente y el encargado de explicar y transmitir la información al alumnado, pude comprobar que no es tan fácil llevar a cabo las explicaciones por parte del profesor, ya que hay que intentar adecuar el vocabulario y la velocidad para intentar que los alumnos entiendan y además, hay ocasiones en las que el propio profesor se encuentra en dificultades para expresarse. Es aquí donde me queda la siguiente pregunta; ¿estamos los docentes enseñados a explicar en inglés? Supongo que la experiencia juega un papel clave en este sentido pero de acuerdo a lo vivido resulta un punto a estudiar por parte de la docencia.

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

- Falta de entendimiento y comunicación con los alumnos: en este punto surge una de las principales dificultades al introducir el cambio, ya que la falta de costumbre y de práctica, dificulta a los alumnos el interactuar, ya que o no entienden lo que se les dice, o no logran encontrar la forma de expresarse correctamente.
- Falta de confianza por parte del alumnado a la hora de expresarse y participar: en relación al punto anterior, este problema es bastante evidente ya que si sumamos que por norma general los alumnos se sienten cohibidos a participar en clase por miedo a que se rían de ellos, el hacerlo encima en otro idioma con el que no están cómodos dificulta el que quieran participar. Es aquí además donde se puede comprobar la diferencia entre los alumnos con mayor nivel y los que menor nivel andan, pues los que tienen un nivel alto tienen mayor facilidad para participar.
- Problemas en el proceso de aprendizaje:
  - Falta de comprensión ante las explicaciones del profesor: este resulta para mí el punto clave en este proceso, pues en determinadas ocasiones los alumnos no logran comprender la totalidad de la explicación (por que no entienden una palabra y ya se pierden, etc.).
  - Falta del conocimiento necesario para expresarse: aquí se hace evidente la falta de práctica y de soltura, que implica , como decía anteriormente, que los alumnos no logren expresarse correctamente o no sean capaces de decir todo lo que quieren decir.
  - Desmotivación y pérdida de interés: debido a la falta de comprensión citada antes, surge este otro punto clave, ya que aunque en general la clase logra seguir el ritmo (gracias a la

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

adaptación del profesor al nivel), los alumnos que tienen mayores dificultades y los que ya de por sí no tienen un interés alto, se desmotivan y dejan de prestar atención y de participar en clase.

- Falta de confianza y miedo al error: este problema, tan común no sólo en el ámbito que me rodea si no en general en todos los aspectos de la enseñanza (toda persona tiene miedo a equivocarse y a las risas de los demás), es, visto lo visto, el principal problema que nos encontramos al trabajar únicamente en inglés ya que los miedos a no saber pronunciar, a decir una palabra mal, etc. hacen que los alumnos no quieran participar en clase y por consiguiente no practiquen ni obtengan soltura, de manera que se queden estancados.

Al final de esta investigación, he podido comprobar que mi hipótesis y mis valoraciones iniciales no han resultado tan distintas de las conclusiones finales y que éstas han quedado corroboradas, ya que los problemas que yo he pasado y vivido durante la carrera (que es donde se produce el cambio del español al inglés) son los mismos que se encuentran los alumnos ante el cambio experimentado. Sin embargo, me quedo con una valoración positiva de esta investigación pues hayan existido dificultades, en general los alumnos han logrado adaptarse y su reacción ha resultado buena.

Además, queda el consuelo de que poco a poco el inglés está recibiendo la importancia que se le tiene que dar desde los niveles más bajos de la educación, que es donde mayor facilidad tienen los niños para aprender idiomas, y de que nos hemos dado cuenta (tanto la sociedad como las instituciones) de la importancia de conocer esta lengua extranjera.

## 5. Fuentes bibliográficas

Para poder llevar a cabo este trabajo han sido varias las fuentes de las que he extraído información tanto para el estudio del currículo de secundaria como para realizar la investigación en las prácticas.

### 5.1. Estudio del currículo de secundaria

- Consulta de información sobre la Ley Orgánica de Educación 3 mayo 2006:  
[http://www.boe.es/aeboe/consultas/bases\\_datos/doc.php?id=BOE-A-2006-7899](http://www.boe.es/aeboe/consultas/bases_datos/doc.php?id=BOE-A-2006-7899)
- Información referida a la LOA:  
[http://es.wikipedia.org/wiki/Ley\\_de\\_educaci%C3%B3n\\_de\\_Andaluc%C3%ADa](http://es.wikipedia.org/wiki/Ley_de_educaci%C3%B3n_de_Andaluc%C3%ADa)  
<http://www.juntadeandalucia.es/averroes/mochiladigital/normativa/lea.pdf>
- Desarrollo del proyecto curricular del centro  
<http://www3.unileon.es/dp/ado/ENRIQUE/Organiza/PECC.htm>
- Instrucciones para la elaboración de la programación de aula  
<http://www.cprceuta.es/Asesorias/FP/Archivos/Programaciones/Programacion%20Aula-%20Unidad%20Didactica.pdf>

Documentos del IES Azcona:

- Proyecto de centro
- Programación didáctica del departamento de inglés

## Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

### **5.2. Investigación**

- Referencias de obras citadas:

Krashen, S. (2011). "The Compelling (not just interesting) Input Hypothesis" en [http://www.sdkrashen.com/articles/The\\_Compelling\\_Input\\_Hypothesis.pdf](http://www.sdkrashen.com/articles/The_Compelling_Input_Hypothesis.pdf) (consultado 30 mayo 2012).

Pérez Esteve, P. y Roig Estruch, V. (2009). "¿Enseñar inglés o enseñar en inglés? Factores que inciden en la eficacia de la enseñanza y aprendizaje del inglés en Educación Infantil" en [www.educacion.gob.es/revista-cee/pdf/n12-perez-esteve.pdf](http://www.educacion.gob.es/revista-cee/pdf/n12-perez-esteve.pdf)

Martínez N. (2008) "Por qué los estudiantes de las escuelas públicas no aprenden inglés" en [www.udb.edu.sv/dialogos/PDF/informe1\\_4.pdf](http://www.udb.edu.sv/dialogos/PDF/informe1_4.pdf) (consultado 30 mayo 2012)

- Bibliografía recomendada sobre metodologías educativas:

McLaren Neil, Madrid D. y Bueno A. (2005). *TEFL in secondary education*. Granada: Editorial Universidad de Granada.

Fidalgo A. (2007). "*Metodologías educativas*" en <http://innovacioneducativa.wordpress.com/2007/10/08/metodologias-educativas/> (consultado 30 mayo 2012)

Said-Mohand A. (2011) "The teaching of Spanish as a Heritage Language: Overview of what we need to know as educators". *Porta Linguarum* 16, junio 2011.

Núñez Delgado M<sup>a</sup> y Hernández Medina A. (2011). "La interacción oral en la enseñanza de idiomas: aportaciones de una investigación sobre interrupciones conversacionales". *Porta Linguarum* 16, junio 2011.

Cortina Pérez B. (2011). "La expresión oral en lengua inglesa de los futuros maestros: un reto para el espacio europeo de educación superior". *Porta Linguarum* 16, junio 2011.

# ANEXO I

Flashcards y pósters de apoyo en la Unidad  
Didáctica

Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

Póster para estudiar de manera visual las habitaciones principales del hogar.

Podemos emplearlo para warm-up activities.



Imágenes con fotos de lugares del hogar para emplearlas en las warm-up activities.

Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO



Problemas y dificultades surgidos al implantar el inglés como único idioma hablado en el aula de 3º ESO

Póster en el que aparecen las habitaciones del hogar y además encontramos el vocabulario de los principales objetos que encontramos en cada una de las habitaciones.

Podemos emplearlo como apoyo en la explicación del vocabulario y dejarlo como muestra para los ejercicios.

